

143764-2026 - Verseny

Németország – Erőmű és fűtőmű építése – Planung, Bau und Inbetriebnahme eines Netzanschlussgebäudes, inklusive einer SF-6 freien 110kV GIS-Schaltanlage mit GWP-Wert gemäß der EU F-Gas-Verordnung (EU 2024/573) mit einer Kurzschlussfestigkeit von 40kA/1sec und zugehöriger Sekundärtechnik, sowie die Lieferung und Montage aller notwendigen 110- und 10kVKabelanlage.

OJ S 42/2026 02/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

E-mail-cím: simon.kupczyk@bew.berlin

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Gáz vagy hőenergia termelése, szállítása vagy elosztása

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Planung, Bau und Inbetriebnahme eines Netzanschlussgebäudes, inklusive einer SF-6 freien 110kV GIS-Schaltanlage mit GWP-Wert gemäß der EU F-Gas-Verordnung (EU 2024 /573) mit einer Kurzschlussfestigkeit von 40kA/1sec und zugehöriger Sekundärtechnik, sowie die Lieferung und Montage aller notwendigen 110- und 10kVKabelanlage.

Leírás: Im Rahmen des Projekts Data Center Marzahn (DCM) plant die Vergabestelle am Kraftwerksstandort Marzahn in Berlin die Errichtung einer Abwärme- Wärmepumpe. Die Abwärme soll aus einem benachbartem (noch zu errichtenden) Rechenzentrum stammen. Mit der Wärmepumpe soll die Abwärme für die Fernwärmeversorgung in Berlin aufgewertet und anschließend in das Fernwärmenetz eingespeist werden. Mit der hiesigen Bekanntmachung beabsichtigt die Vergabestelle die Vergabe eines Werkvertrages zur Planung, Errichtung und Inbetriebnahme eines 110kVNetzanschlussgebäudes, sowie einer 110kV-Gasisolierte Schaltanlage zur elektrischen Versorgung der Wärmepumpenanlage, diverser Bestandsanlagen und des zu errichtenden Datacenters (Wärmepumpenanlage und Datacenter sind nicht Bestandteil dieser Veröffentlichung). Der angefragte Liefer- und Leistungsumfang umfasst u.a.: - Primärtechnik (110-kV Gas-isolierte-Schaltanlage) SF-6 freien 110kV GISSchaltanlage mit GWP-Wert gemäß der EU F-Gas-Verordnung (EU 2024 /573) mit einer Kurzschlussfestigkeit von 40kA/1sec - Notwendige Sekundärtechnik inkl. Schutz- und Steuerschranke, sowie Stationsleittechnik und Einbindung in die Hauptleittechnik am Standort Eigenbedarfsanlage Netzanschlussgebäude inkl. Eigenbedarfstransformatoren, Niederspannungshauptverteilung (NS-HV) und unterbrechungsfreier Stromversorgung (USV) - 110-/10-/0,4-kV Kabelanlage (zum Netzknoten Stromnetz Berlin und Neu- und Bestandsanlagen auf dem Kraftwerksgelände) - Bautechnik (inkl. Gründung und Technischer Gebäudeausrüstung) - Notwendige Planungsleistungen in Abstimmung mit dem Auftraggeber
Eljárásazonosító: 1259232a-9b0f-404b-b255-57621166ad9b
Belső azonosító: 2026000937

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45251000 Erőmű és fűtőmű építése

További osztályozás (cpv): 31214000 Kapcsolóberendezések, 45315700 Kapcsolóállomás szerelése

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Berlin

Irányítószám: 12681

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 1,00 EUR

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

sektvo -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Gemäß § 123, 124 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Planung, Bau und Inbetriebnahme eines Netzanschlussgebäudes, inklusive einer SF-6 freien 110kV GIS-Schaltanlage mit GWP-Wert gemäß der EU F-Gas-Verordnung (EU 2024 /573) mit einer Kurzschlussfestigkeit von 40kA/1sec und zugehöriger Sekundärtechnik, sowie die Lieferung und Montage aller notwendigen 110- und 10kVKabelanlage.

Leírás: Im Rahmen des Projekts Data Center Marzahn (DCM) plant die Vergabestelle am Kraftwerksstandort Marzahn in Berlin die Errichtung einer Abwärme- Wärmepumpe. Die Abwärme soll aus einem benachbartem (noch zu errichtenden) Rechenzentrum stammen. Mit der Wärmepumpe soll die Abwärme für die Fernwärmeversorgung in Berlin aufgewertet und anschließend in das Fernwärmenetz eingespeist werden. Mit der hiesigen Bekanntmachung beabsichtigt die Vergabestelle die Vergabe eines Werkvertrages zur Planung, Errichtung und Inbetriebnahme eines 110kVNetzanschlussgebäudes, sowie einer 110kV-Gasisolierte Schaltanlage zur elektrischen Versorgung der Wärmepumpenanlage, diverser Bestandsanlagen und des zu errichtenden Datacenters (Wärmepumpenanlage und Datacenter sind nicht Bestandteil dieser Veröffentlichung). Der angefragte Liefer- und Leistungsumfang umfasst u.a.: - Primärtechnik (110-kV Gas-isolierte-Schaltanlage) SF-6 freien 110kV GIS-Schaltanlage mit GWP-Wert gemäß der EU F-Gas-Verordnung (EU 2024 /573) mit einer Kurzschlussfestigkeit von 40kA/1sec - Notwendige Sekundärtechnik inkl. Schutz- und Steuerschranke, sowie Stationsleittechnik und Einbindung in die Hauptleittechnik am Standort Eigenbedarfsanlage Netzanschlussgebäude inkl. Eigenbedarfstransformatoren, Niederspannungshauptverteilung (NS-HV) und unterbrechungsfreier Stromversorgung (USV) -

110-/10-/0,4-kV Kabelanlage (zum Netzknoten Stromnetz Berlin und Neu- und Bestandsanalgen auf dem Kraftwerksgelände) - Bautechnik (inkl. Gründung und Technischer Gebäudeausrüstung) - Notwendige Planungsleistungen in Abstimmung mit dem Auftraggeber
Belső azonosító: 985e29d3-8ab3-49c1-ad42-d18462745aa4

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45251000 Erőmű és fűtőmű építése

További osztályozás (cpv): 31214000 Kapcsolóberendezések, 45315700 Kapcsolóállomás szerelése

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Berlin

Irányítószám: 12681

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 31/10/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/03/2029

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link.

Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/8920e947-431f-4b5c-bef4-05bf680cca30/suitabilitycriteria>

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Preis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 80

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Leírás: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 25/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/8920e947-431f-4b5c-bef4-05bf680cca30>

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/8920e947-431f-4b5c-bef4-05bf680cca30>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Der Bewerber hat im Auftragsfalle Bürgschaften: a) in Höhe von mindestens 10 % der Auftragssumme als Vertragserfüllungsbürgschaft b) für sämtliche Vorauszahlungen c) in Höhe von mindestens 5 % der Auftragssumme als Gewährleistungsbürgschaft von einer Bank mit einem Minimum Rating mit einem stabilen Ausblick von BBB (Standard & Poor's und Fitch) oder Baa2 (Moody's) beizubringen. Unter dem Begriff „Auftragssumme“ ist für die Zwecke der Eignungsprüfung die vollständige vereinbarte Netto-Vergütung des künftigen Auftragnehmers zu verstehen, ohne dass nachträgliche Vergütungsänderungen, die sich aus der Durchführung oder Änderung des Vertrages ergeben, zu berücksichtigen sind. Im Fall von mehreren Ratings gilt das niedrigste Rating. Im Übrigen siehe Vertragsunterlagen.

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 30/03/2026 11:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Dieser Auftrag unterliegt den Vorgaben des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetzes (BerlAVG), Abschnitte 3 und 4. Dies umfasst für die Auftragsausführung z.B. die Verpflichtung zur Einhaltung der jeweils geltenden Mindest- bzw. Tarifentgelte, Vorgaben gemäß Frauenförderverordnung, Vorgaben zur Verhinderung von Benachteiligungen sowie entsprechende Kontroll- und Sanktionsrechte. Die verpflichtenden Inhalte des BerlAVG werden in Form von Besonderen Vertragsbedingungen (BVBs) verbindliche Vertragsbestandteile. Siehe Vergabeunterlagen.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Sofern von den Bewerbern erklärt wird, dass mit der Bildung der Bietergemeinschaft kein Tatbestand i.S.v. § 1 GWB erfüllt wird (Eigenerklärung), sind Bietergemeinschaften zugelassen. Ein Zusammenschluss ist unter im Teilnahmewettbewerb als geeignet festgestellten Bietern bis zum Ende der Frist zum Einreichen der Teilnahmeunterlagen möglich. Die Bewerbung ist von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft zu unterschreiben. Es ist ein federführendes Mitglied zu benennen. Dessen Vollmacht ist vorzulegen. Die Bewerbergemeinschaftserklärung muss enthalten, dass sich die Bewerbergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftend konstituiert.

Pénzügyi megállapodás: Siehe Vergabeunterlagen.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 geschlossen werden; bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Weg verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung. Die Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 GWB kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter/Bewerber über den Vertragsschluss (einschließlich einer Zusammenfassung der einschlägigen Gründe i. S. v. § 134 Abs. 1 S. 1) geltend gemacht wurde, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss. Die Frist endet abweichend hiervon 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im EU Amtsblatt, sofern eine solche Bekanntmachung erfolgt ist (und die erforderlichen Angaben enthält).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Regisztrációs szám: 3e025792-5ba4-4a12-b748-7f0a00ef8429

Postacím: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Város: Berlin

Irányítószám: 11511

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Einkauf

E-mail-cím: simon.kupczyk@bew.berlin

Telefonszám: +49 15226726132

Internetcím: <https://www.bew.berlin>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Berlin

Regisztrációs szám: 703b6fc1-d9c5-4660-91ed-ff2438786251

Postacím: Martin-Luther-Str. 105

Város: Berlin

Irányítószám: 10825

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@senwtf.berlin.de

Telefonszám: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

Internetcím: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Regisztrációs szám: a8354c56-fd27-4dd8-b19f-71fe0fac8e42

Postacím: Hildegard-Knef-Platz 2

Város: Berlin

Irányítószám: 10829

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: eu-vergabe@bew.berlin

Telefonszám: +49 302670

Internetcím: <https://www.bew.berlin>

E szervezet szerepei:

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: e3606188-12fa-46f8-9851-eba71bf6c3c1 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 27/02/2026 14:05:47 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 143764-2026

HL S kiadás száma: 42/2026

A közzététel dátuma: 02/03/2026